Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Estavayer Seehawks IIb	D3
CLUB 2	Montagny Hurricanes	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum / Date / Data	01.02.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POF307		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2900	THUNER Jonathan	
Official scorer / Marqueur	3390	TINGUELY-CHATTON Béatrice	
Referee 1 / Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	1813	HOCHSTRASSER Florian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Montagny Hurricanes

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks IIb

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	YERLY Damien				1451
KP	A	ISELI Sylvain				1390
31	G	GIVEL Eric	X	X	X	1104
	G					
5		GOLLIARD Xavier				2959
11		THURLER Pascal				1119
77		THURLER Christophe				1176
38		THORIMBERT Sébastien				2124
37		REY Dominique				1168
13		GINGINS Yann				1030
57		JOYE Daniel				1727

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	JOYE Daniel		1727

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:48	11		1				
04:29	KP	11	2				
14:18	77	11	3				
16:24	57	77	4				
17:04	11	77	5				
23:05	11	77	6				
24:23	69	38	7				
48:44	KP	69	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:57	38	2	07:57	I
07:55	69	10	17:55	M2
07:55	38	10	17:57	M2
13:31	57	2	15:31	D
24:31	69	2	26:31	J1
25:01	KP	2	27:01	L
37:39	77	2	39:39	J1
TOTAL			30 min	

2 Montagny Hurricanes

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	COTTING Alexandre				3353
61	A	BERSIER Gaël				3440
32	G	STUDER Mathieu	X	X	X	2096
	G					
5		DUBEY Samuel				1898
94		MAENDLY Maxime				2816
22		BADER Valentin				3925
18		ZAUGG Johan				3981
88		CHAPERON Dylan				16732
69		SAUTAUX Sylvain				3348
18		SCHNEIDER Michaël				1820
51		BAVAUD Benoît				2513
97		SCHAFER Vincent				7002

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ROULIN Tristan		1552

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:27	5	69	1				
02:51	88	5	2				
18:31	88	5	3				
28:06	5	88	4				
28:24	KP	61	5				
30:52	KP	18	6				
32:46	22	88	7				
35:58	KP	18	8				
36:33	94	5	9				
47:32	18	KP	10				
53:13	KP	22	11				
59:48	KP		12				
				TOTAL			12
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:11	97	2	04:29	I
12:39	69	2	14:39	H
21:10	KP	2	23:05	H
31:29	94	2	33:29	K1
33:35	18	2	35:35	E
33:35	22	2	35:35	B1
37:39	69	5	42:39	B1
44:27	61	2	46:27	E
53:30	5	2	55:30	B1
58:38	97	2	60:00	C1
TOTAL			23 min	